

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
o audite Konsolidovanej účtovnej závierky
určená pre
Obecné zastupiteľstvo Obce Malachov
za rok 2013

Uskutočnila som audit pripojenej konsolidovanej účtovnej závierky Obce a jej dcérskej spoločnosti /skupina/, ktorá obsahuje Konsolidovanú súvahu zostavenú k 31. decembru 2013, súvisiaci Konsolidovaný výkaz komplexného výsledku, za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil a Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke účtovnej jednotky verejnej správy, ako aj prehľad významných účtovných pravidiel a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za konsolidovanú účtovnú závierku

Štatutárny orgán – starosta, je zodpovedný za zostavenie tejto konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktoré neobsahujú významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto konsolidovanej účtovnej závierke na základe auditu. Audit som vykonala v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v konsolidovanej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významných nesprávností v konsolidovanej účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných pravidiel a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky.

Som presvedčená, že audítorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre moje stanovisko.

Stanovisko

Podľa môjho stanoviska, konsolidovaná účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce a jej dcérskej spoločnosti k 31.12.2013 a výsledku ich hospodárenia a peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva.



Ing. Cibulová Daniela, certifikovaný audítor
č. licencie SKAU 061
974 01 Riečka 252, Banská Bystrica

V Banskej Bystrici, 21. august 2014

Prílohy: Konsolidovaná účtovná závierka skupiny za rok 2013
1/ Konsolidovaná súvaha ÚJ verejnej správy
2/ Konsolidovaný výkaz ziskov a strát ÚJ verejnej správy
3/ Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke ÚJ verejnej správy

*DODATOK správy audítora
o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle § 23 ods. 5 zákona č.540/2007 Z.z. v znení n.p.
štatutárnemu orgánu Obce Malachov*

I. Overila som konsolidovanú účtovnú závierku obce a jej dcérskej spoločnosti /ďalej skupina/ k 31. decembru 2013, ku ktorej som 21. augusta 2014 vydala správu audítora a v ktorej som vyjadrila svoje audítorské stanovisko v nasledujúcom znení:

Podľa môjho stanoviska, konsolidovaná účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce a jej dcérskej spoločnosti k 31.12.2013 a výsledku ich hospodárenia a peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva.

II. Uskutočnila som overenie súladu konsolidovanej výročnej správy obce a jej dcérskych spoločností, s auditovanou účtovnou závierkou za rok, ktorý sa skončil k 31. decembru 2013. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán – starosta. Mojou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie som vykonala v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi aplikovateľnými pre audit súladu. Podľa týchto štandardov máme overenie naplánovať a vykonať tak, aby sme získali primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh som neoverovala. Overenie zahŕňa overenie príslušných dôkazov na základe testov, ako aj prečítanie ostatných finančných a nefinančných informácií, ktoré sú zahrnuté do tejto výročnej správy, či sú s touto účtovnou závierkou konzistentné.

Som presvedčená, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie stanoviska audítora.

Podľa môjho stanoviska uvedené účtovné informácie v konsolidovanej výročnej správe skupiny poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o skupine k 31.12. 2013, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č.431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

V Banskej Bystrici, 21. august 2014



*Ing. Cibulová Daniela, certifikovaný audítor
č. licencie SKAU 061
974 01 Riečka 252, Banská Bystrica*